

## À PROPOS D'OPERATION LIFESAVER :

OPERATION LIFESAVER EST UNE ASSOCIATION À BUT NON LUCRATIF AVEC POUR MISSION D'ÉDUCER SUR LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE ET DONT LE PERSONNEL EST DÉDIÉ À CETTE CAUSE. NOTRE OBJECTIF EST DE METTRE UN TERME AUX COLLISIONS, AUX ACCIDENTS MORTELS ET AUX BLESSURES SUR LES VOIES FERRÉES OU À PROXIMITÉ DES VOIES FERRÉES ET DES TRAINS.

- Présentations gratuites sur la sécurité, virtuelles et en personne sur tout le territoire des États-Unis.
- Programmes de formation en ligne pour les conducteurs professionnels, les premiers intervenants et les chauffeurs de bus scolaires.
- Visitez [oli.org](http://oli.org) pour programmer une présentation, trouvez la documentation sur la sécurité, devenir bénévole et partager les campagnes de sensibilisation à la sécurité pour le public, les vidéos et bien plus encore.

## AIDEZ À METTRE FIN AUX TRAGÉDIES FERROVIAIRES

Informez-vous.

Prenez de bonnes décisions.

Diffusez ce message.

[OLI.ORG](http://OLI.ORG)

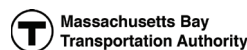
SUIVEZ NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

(800) 537-6224



Formation sur la sécurité ferroviaire

Copyright © 2021 Operation Lifesaver, Inc. Tous droits réservés.



# SOYEZ PRUDENT(E) :

## INFORMEZ-VOUS.

CE QUE LES PIÉTONS, JOGGEURS ET CYCLISTES DOIVENT SAVOIR À PROPOS DES PASSAGES À NIVEAU



## INFORMEZ-VOUS :

AUX ÉTATS-UNIS, UNE PERSONNE OU UN VÉHICULE EST HEURTÉ PAR UN TRAIN TOUTES LES TROIS HEURES.

LES TRAINS SONT MOINS BRUYANTS ET PLUS RAPIDES QUE VOUS NE LE PENSEZ – LES VOIES FERRÉES SONT LE DOMAINE EXCLUSIF DES TRAINS.

## FAITES DES CHOIX SÉCURITAIRES :



### TRAVERSEZ LÉGALEMENT ET PRUDEMMENT

Le seul endroit sûr et légal pour quiconque désirant traverser une voie ferrée est un passage à niveau désigné. Respectez toujours les panneaux et les feux de signalisation. Regardez toujours s'il y a un train avant d'avancer.



### ATTENDEZ, REGARDEZ DES DEUX CÔTÉS

Attendez-vous toujours à ce qu'un train approche. Les trains peuvent être plus près et se déplacer à plus grande vitesse qu'ils ne le paraissent et peuvent passer sur la voie ferrée à tout moment. De multiples voies ferrées peuvent indiquer qu'il y a plusieurs trains. **Veillez à bien voir les rails dans les deux sens avant d'avancer.** ÉVITEZ de traverser lorsque les feux clignotent ou lorsque les barrières sont baissées. N'essayez jamais d'aller plus vite que le train.



LE TRAIN DE MARCHANDISE MOYEN SE DÉPLAÇANT À 90 KM/H A BESOIN D'1,6 KM OU PLUS POUR S'ARRÊTER – SOIT 18 TERRAINS DE FOOTBALL MIS BOUT À BOUT.

VOUS VOYEZ UNE VOIE FERRÉE? PENSEZ AU TRAIN!

### ÉVITEZ DE RESTER COINCÉ(E)

Avant de traverser, assurez-vous que vous avez suffisamment de place de l'autre côté pour passer complètement au-delà de la voie ferrée. Les trains sont plus larges que la voie. **Lorsque vous conduisez, laissez au moins 4,5 m entre votre véhicule et le prochain rail (à l'avant et à l'arrière).** Évitez de passer les vitesses lorsque vous traversez.

↑  
4,5 m  
(15 pi)  
↓

### SORTEZ! ÉLOIGNEZ-VOUS! TROUVEZ UN PANNEAU BLEU ET BLANC

Si votre véhicule se trouve coincé ou cale à un passage à niveau, évacuez immédiatement la voiture et éloignez-vous et vos passagers, même si vous ne voyez pas de train. Appelez le numéro qui se trouve sur le panneau bleu et blanc du système de notification en cas d'urgence (Emergency Notification System ou ENS) et donnez le numéro d'identification du passage à niveau au répartiteur. Pas de panneau? Composez le 911.



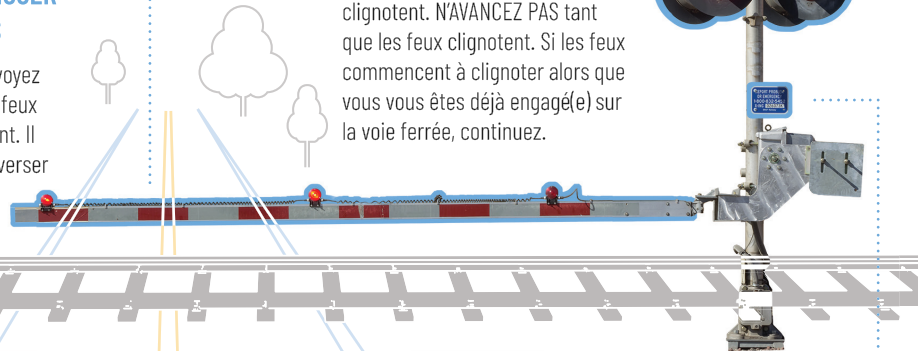
## SACHEZ CE QUE LES PANNEAUX ET LES FEUX INDIQUENT

### PLUSIEURS VOIES

Il y a plusieurs voies ferrées. De multiples voies ferrées peuvent indiquer qu'il y a plusieurs trains. Attendez de voir clairement les rails dans les deux sens avant d'avancer.

### BARRIÈRES EN TRAIN DE SE BAISSER ET FEUX ROUGES CLIGNOTANTS

Un train approche (même si vous ne le voyez pas encore). N'avancez pas tant que les feux clignotent et que les barrières se relèvent. Il est illégal et dangereux d'essayer de traverser alors que les barrières sont baissées.



### CROIX DE SAINT-ANDRÉ

LAISSEZ LA PRIORITÉ si un train approche. Les trains ont toujours la priorité.

### FEUX ROUGES CLIGNOTANTS

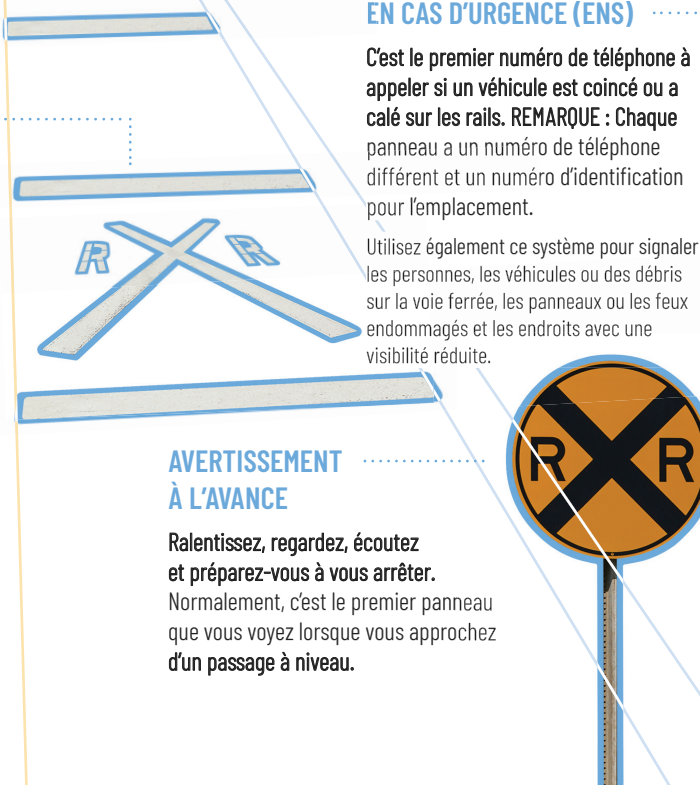
ARRÊTEZ-VOUS quand les feux clignotent. N'AVANCEZ PAS tant que les feux clignotent. Si les feux commencent à clignoter alors que vous vous êtes déjà engagé(e) sur la voie ferrée, continuez.



### SYSTÈME DE NOTIFICATION EN CAS D'URGENCE (ENS)

C'est le premier numéro de téléphone à appeler si un véhicule est coincé ou a calé sur les rails. REMARQUE : Chaque panneau a un numéro de téléphone différent et un numéro d'identification pour l'emplacement.

Utilisez également ce système pour signaler les personnes, les véhicules ou des débris sur la voie ferrée, les panneaux ou les feux endommagés et les endroits avec une visibilité réduite.



### AVERTISSEMENT À L'AVANCE

Ralentissez, regardez, écoutez et préparez-vous à vous arrêter. Normalement, c'est le premier panneau que vous voyez lorsque vous approchez d'un passage à niveau.



### SIGNALISATION HORIZONTALE

RxR et une bande blanche large sur la chaussée signifie que vous approchez d'un passage à niveau. Restez derrière la ligne blanche d'arrêt en attendant que le train passe. Pas de ligne d'arrêt? Arrêtez-vous à au moins 4,5 m du rail le plus proche.



### FAIBLE GARDE AU SOL AUX PASSAGES À NIVEAU

Passage à niveau surélevé devant. Si vous conduisez quoi que ce soit dont la garde au sol est faible — comme une plate-forme surbaissée, un autobus, un camion, une voiture de sport ou une remorque — vous risquez de vous accrocher aux rails. N'avancez pas tant que vous ne savez pas si votre véhicule a suffisamment de dégagement.

## LORSQUE VOUS TRAVERSEZ

### UN PASSAGE À NIVEAU À

### PIED, EN COURANT OU À

### VÉLO, IL EST IMPORTANT

### DE SAVOIR CE QUE VOUS

### DEVEZ FAIRE LORSQUE VOUS

### VOYEZ LES PANNEAUX ET

### LES FEUX DE SIGNALISATION

### FERROVIAIRES.

### RESTEZ VIGILANTS À TOUS LES CROISEMENTS DE CHAUSSÉE ET DE VOIE FERRÉE.

### INFORMEZ VOUS SUR LA LOI

Que ce soit en marchant, en courant ou à vélo, n'allez JAMAIS sur les voies, les ponts ou les tunnels ferroviaires. N'essayez JAMAIS de traverser en passant sur, sous ou à travers un train arrêté. Les rails, les chevalets, les parcs et les équipements ferroviaires sont une propriété privée et vous n'avez pas le droit d'y être. Vous êtes dans l'illégalité. Vous risquez des blessures graves, voire mortelles, de recevoir une amende ou d'être arrêté(e).

### RESPECTEZ LES CONSEILS SUIVANTS

- 1 Attendez-vous toujours à ce qu'un train approche. Les trains font moins de bruit et sont plus rapides que vous ne le pensez, ils peuvent passer sur n'importe quelle voie, à tout moment, venir de n'importe quelle direction et n'ont pas d'horaires fixes.
- 2 Il est illégal de marcher sur ou à côté de rails de chemin de fer.
- 3 Le seul endroit sûr pour traverser une voie ferrée est aux passages à niveau désignés avec une croix de Saint-André, des feux rouges clignotants ou une barrière. Il est illégal de traverser ailleurs.

- 4 Traverser les voies ferrées à vélo, avec une poussette, avec un fauteuil roulant ou tout autre dispositif à roues étroites exige d'exercer un surcroît de prudence et d'attention. Prévoyez lorsque vous choisissez votre itinéraire. Il vaut mieux, dans la mesure du possible, marcher, plutôt que de rouler, en passant sur les rails. Pour les cyclistes, marchez à côté de votre vélo lorsque vous traversez la voie ferrée à 90 degrés. Si vous êtes dans un fauteuil roulant, nous vous suggérons de vous faire aider ou de passer ailleurs.
- 5 N'essayez jamais de passer lorsque les feux clignotent ou de passer en contournant les barrières. Attendez toujours que les feux aient cessé de clignoter et que les barrières soient relevées.
- 6 Avant de traverser, attendez d'avoir une bonne visibilité dans les deux sens. De multiples voies ferrées peuvent indiquer qu'il y a plusieurs trains.
- 7 Ne passez pas sur les ponts ou les ponts à chevalet ferroviaires. Restez en dehors des tunnels ferroviaires. Il n'y a SUFFISAMMENT DE PLACE QUE pour les trains.
- 8 Les trains, les rails et les espaces appartenant à la société de chemin de fer ne SONT PAS des terrains de jeu. Ne grimpez jamais sur, sous ou à travers les wagons. Ne sautez jamais d'un train en mouvement.

